

Hingamisteede kaitsevahendid. Katsemeetodid. Osa 2: Praktilised jõudluskatsed

Respiratory protective devices - Methods of test -
Part 2: Practical performance tests

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13274-2:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 13274-2:2001 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.06.2001 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13274-2:2001 consists of the English text of the European standard EN 13274-2:2001.</p> <p>This document is endorsed on 18.06.2001 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This European Standard specifies practical performance tests for respiratory protective devices, except for diving apparatus. The purpose of these tests is to subjectively assess certain properties, characteristics and functions of the device, when worn by test subjects in simulated practical use, which cannot be assessed by tests described in other standards.</p>	<p>Scope:</p> <p>This European Standard specifies practical performance tests for respiratory protective devices, except for diving apparatus. The purpose of these tests is to subjectively assess certain properties, characteristics and functions of the device, when worn by test subjects in simulated practical use, which cannot be assessed by tests described in other standards.</p>
--	--

ICS 13.340.30

Võtmesõnad: artificial breathing apparatus, hats, occupational safety, particle filters, performance tests, protective clothing, protective equipment, rating tests, respirators, safety, safety engineering, specification (approval), specifications, testing, workplace safety

English version

**Respiratory protective devices – Methods of test
Part 2: Practical performance tests**

Appareils de protection respiratoire –
Méthodes d'essai – Partie 2: Essais
pratiques de performance

Atemschutzgeräte – Prüfverfahren –
Teil 2: Praktische Leistungsprüfungen

This European Standard was approved by CEN on 2001-01-01.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
Introduction	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Pre-requisites	4
5 General test requirements	4
6 Test methods	5
Annex A (normative) Test results – Uncertainty of measurement	12
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	12

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2001.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

It is one of several parts, which are as follows:

- Part 1 : Determination of inward leakage and total inward leakage
- Part 2 : Practical performance tests
- Part 3 : Determination of breathing resistance
- Part 4 : Flame tests
- Part 5 : Climatic conditions
- Part 6: Determination of carbon dioxide content of inhalation air
- Part 7: Determination of particle filter penetration
- Part 8: Determination of dolomite dust clogging

Introduction

This European Standard is intended as a supplement to the specific device standards for respiratory protective devices. Test methods are specified for complete or parts of devices. If deviations from the test method given in this European Standard are necessary, these deviations will be specified in the relevant device standard.

1 Scope

This European Standard specifies practical performance tests for respiratory protective devices, except for diving apparatus. The purpose of these tests is to subjectively assess certain properties, characteristics and functions of the device, when worn by test subjects in simulated practical use, which cannot be assessed by tests described in other standards.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 132 : Respiratory protective devices - Definitions of terms and pictograms

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 132 apply.

4 Pre-requisites

In order to implement this Part of EN 13274, at least the following parameters need to be specified in the relevant device standard.

- Number of samples
- Device preparation
- Any prior conditioning or testing
- Number and selection of test subjects
- Activity sequence, if relevant
- Deviations
- Pass/fail criteria
- Identification of activities (by number in Table 1), and specification of relevant times including the total time

5 General test requirements

Unless otherwise specified, the values stated in this European Standard are expressed as nominal values. Except for temperature limits, values which are not stated as maxima or minima shall be subject to a tolerance of $\pm 5\%$. Unless otherwise specified, the ambient temperature for testing shall be between 16°C and 32°C and the temperature limits shall be subject to an accuracy of $\pm 1^{\circ}\text{C}$.